

Anerkennung

von Bauteilen und Systemen

Approval

of Components and Systems



Inhaber der Anerkennung
Holder of the Approval

Novar GmbH
Dieselstraße 2
41469 Neuss

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) valid until (dd.mm.yyyy)
G 206001	9	04.08.2014	13.06.2018

Gegenstand der Anerkennung
Subject of the Approval

Akustischer Signalgeber/ Sounder
IQ8Alarm

Verwendung
Use

in automatischen Brandmeldeanlagen
in automatic fire detection and fire alarm systems

Anerkennungsgrundlagen
Basis of the Approval

VdS 2344:2012-07
VdS 2504:1996-12 / 5.6
EN 54-3:2001 + A1:2002 + A2:2006
EN 54-17:2005 + AC:2007

Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Zertifizierungsstelle
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAKKS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAKKS as certification body for fire protection and security products

Köln, den 24.09.2014



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZE-11149-01-01

Reinermann

Geschäftsführer
Managing Director

i. V. Hesels

Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 206001 vom/ dated 24.09.2014

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Akustischer Signalgeber, rot / Sonder, red	807206		
Akustischer Signalgeber, weiß / Sonder, white	807205		
Akustischer Signalgeber, rot, deutsch / Sonder, red, german	807332		
Akustischer Signalgeber, rot, englisch / Sonder, red, english	807332.GB0		
Akustischer Signalgeber, rot, englisch, Gent / Sonder, red, english, Gent	807332.GB2		
Akustischer Signalgeber, rot, deutsch / Sonder, red, german	807332.SV98		
Akustischer Signalgeber, rot, deutsch / Sonder, red, german	807332.SV99		
Akustischer Signalgeber, weiß, deutsch / Sonder, white, german	807322		
Akustischer Signalgeber, weiß, englisch / Sonder, white, english	807322.GB0		
Akustischer Signalgeber, weiß, englisch, Gent / Sonder, white, english, Gent	807322.GB2		
Akustischer Signalgeber, weiß, deutsch / Sonder, white, german	807322.SV98		
Akustischer Signalgeber, weiß, deutsch / Sonder, white, german	807322.SV99		
Sockel, rot / Base, red	806202		
Sockel, weiß / Base, white	806201		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 206001 vom/ dated 24.09.2014

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
VdS Prüfberichte: VdS Test Reports:	BMA 03048 BMA 05146 BMA 10061 SW 2004229	16.09.2003 23.12.2005 06.06.2010 11.08.2005	
Gemeinsame Dokumente / Common Documents:			
Installationsanweisung / Installation Guide	798946	06.2010	2
Technische Dokumentation / Technical documentation	798960	06.2010	110
Typenschild / Label	7780	15.09.2009	1
807206, 807205, 807332(.GB0,.GB2,.SV98,.SV99) 807322(.GB0,.GB2,.SV98,.SV99)			
Stückliste / Parts List	807205/00, Index 0.1	07.07.2008	2
Stückliste / Parts List	807206/00, Index 0.1	07.07.2008	2
Stückliste / Parts List	779181/00, Index A2	28.01.2008	6
Schaltplan / Circuit Diagram	779181/02, Index A2	28.01.2008	2
Bestückungsplan/ Component Mounting Diagram	779181/03, Index A2	28.01.2008	1
Layout Diagram / Layout Diagram	734152/15,16,25,26, Index A	01.09.2005	4
Stückliste / Parts List	807322/00	30.11.2005	1
Stückliste / Parts List	807322.SV98/00	08.02.2008	1
Stückliste / Parts List	807322.SV99/00	15.05.2008	1
Stückliste / Parts List	807332/00	30.11.2005	1
Stückliste / Parts List	807332.SV98/00	08.02.2008	1
Stückliste / Parts List	807332.SV99/00	15.05.2008	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 206001 vom/ dated 24.09.2014

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Stückliste / Parts List	779180/00, Index 2	30.11.2005	6
Schaltplan / Circuit Diagram	779180/02, Index 2	29.11.2005	2
Bestückungsplan/ Component Mounting Diagram	779180/03, Index 2	29.11.2005	1
Layout Diagram / Layout Diagram	734152/15/16/25/26	04.05.2005	4
Technische Zeichnung / Technical Drawing	4330-011, Index F	08.04.2002	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	5089, Index F	19.09.2008	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	5091/1, Index J	17.09.2008	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	5091/2, Index J	17.09.2008	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	5091/3, Index J	17.09.2008	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	5092, Index J	17.09.2008	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	5093, Index F	11.07.2008	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	5094, Index H	17.09.2008	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	5111, Index A	23.07.2001	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	5181/1, Index E	01.12.2004	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	5181/2, Index B	28.03.2002	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 206001 vom/ dated 24.09.2014

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
806202, 806201			
Stückliste / Parts List	806201/00	23.01.2009	1
Stückliste / Parts List	806202/00	23.01.2009	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	5085/0, Index 03	08.04.2009	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	5090/1, Index F	19.09.2008	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	5090/2, Index H	19.09.2008	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	5109, Index A	21.06.2001	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 206001 vom/ dated 24.09.2014

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Die 'adressierbaren akustischen Signalgeber' Typen 807206, 807205, 807332 (.GB0, .GB2, .SV98, .SV99) und 807322 (.SV98, .SV99) sind ohne eine weitere Energieversorgung für den direkten Anschluss an die esserbus®-Plus Analog-Ringleitung des Brandmeldesystems 8000 oder FlexES vorgesehen vorgesehen. Die zur Alarmierung benötigte Energie wird direkt von der esserbus®-Plus Analog-Ringleitung zur Verfügung gestellt.

Die Signalgeber entsprechen dem Typ A für die Anwendung in Gebäuden.

Die Signalgeber verfügen zusätzlich über die Möglichkeit der Synchronisation von Meldungen.

Die Typen 807332, 807332.GB0 und 807332.GB2, 807322 verfügen zusätzlich über die Möglichkeit der Sprachalarmierung, die möglichen Sprachdurchsagen sind in der technischen Dokumentation 798960, Ausgabestand 06.2010 aufgeführt.

Die Signalgeber verfügen über eine Kurzschlussstrennfunktion.

An den adressierbaren Signalgebern können sieben verschiedene Tonarten eingestellt werden, welche über den Kundendateneditor Tools 8000 (ab Version V1.09.0) oder FlexES eingestellt werden können.

Für den Einsatz in Brandmeldeanlagen sind die folgenden Tonarten geprüft und anerkannt worden:

<u>Nr.</u>	<u>Tonart</u>	<u>Frequenz [Hz]</u>	
Ton 2	Wechselton	800 / 970	Wiederholfrequenz 2 Hz
Ton 6	Dauerton	970	
Ton 10	Abschwellender Ton	1200 bis 500	Wiederholfrequenz 1 Hz
Ton 11	Wechselton	554 / 440	100 ms / 400 ms
Ton 12	Anschwellender Ton	500 bis 1200	Dauer 3,5 s ; Pause 0,5 s
Ton 13	Dauerton	485	
Ton 14	Intermittierender Ton	485	3x 0,5 s ein/ 0,5 s aus ; 1,5 s Pause

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 206001 vom/ dated 24.09.2014

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval [see enclosure 1].

Technische Daten (nach Herstellerangaben):

Betriebsspannung (DC):	19 V (durch Kommunikation gepulst 0 V-9 V-19 V)
Betriebsspannung bei Alarm (DC): (über Analog-Ringleitung)	42 V (durch Kommunikation gepulst 0 V-9 V-42 V)
Ruhestromaufnahme:	< 6 mA (bei 42 V)
Alarmstromaufnahme:	max. 38 mA (bei 12 V Akkuspannung)

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 206001 vom/ dated 24.09.2014

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

The 'addressable acoustical alarm devices' types 807206, 807205, 807332(.GB0, .GB2, .SV98, .SV99) and 807322 (.SV98, .SV99) are designed for the direct connection to the esserbus®-Plus analogue ring feeder of fire detection and fire alarm system 8000 or FlexES without using a further power supply. The power required for alarm is provided directly by the esserbus®-Plus analogue ring feeder.

The sounders correspond with type A for the use in buildings.

The sounders have got implemented synchronisation functionality.

Types 807332, 807332.GB0 and 807332.GB2, 807322 optionally comprise a facility for voice alarm, possible voice messages are listed in documentation 798960 as of issue 06.2010.

The sounders provide a short circuit isolating function.

Seven different tones may be adjusted at the addressable alarm devices, which may be adjusted via the customer data editor Tools 8000 (from version V1.09.0) and FlexES as well.

For the use in fire detection and fire alarm systems the following types of sound have been tested and approved:

<u>No.</u>	<u>Tone</u>	<u>Frequency [Hz]</u>	
Tone 2	Alternating Tone	800 / 970	Repetition Frequency 2 Hz
Tone 6	Continuous Tone	970	
Tone 10	Reducing Tone	1200 to 500	Repetition Frequency 1 Hz
Tone 11	Alternating Tone	554 / 440	100 ms / 400 ms
Tone 12	Swelling Tone	500 to 1200	Duration 3,5 s ; Pause:0,5 s
Tone 13	Continuous Tone	485	
Tone 14	Intermittent Tone	485	3x 0, 5 s on/ 0,5 s off;1,5 s Pause

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 206001 vom/ dated 24.09.2014

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Technical data (acc. manufacturer's specifications):

Supply voltage (DC):	19 V (by communication pulsed 0 V-9 V-19 V)
Supply voltage at activation (DC): (via analog ring feeder)	42 V (by communication pulsed 0 V-9 V-42 V)
Quiescent current consumption:	< 6 mA (at 42 V)
Alarm current consumption:	max. 38 mA (at 12 V battery voltage)